



Superintendent
Christopher Downing, Ed.D.

Board of Education
Jose Paolo Magcalas, Ph.D.
Juan Gabriel Álvarez
Jackie Filbeck
Mark A. Lopez
Ryan A. Ruelas

July 9, 2020

Dear Anaheim Elementary School District Families,

For this week's letter, we would like to continue sharing the following information with you:

- **Start of 2020-21 School Year:** The new school year is scheduled to begin on Thursday, August 13th.
- **Free & Reduced Price Meal Applications** for next school year are now available online: [bit.ly/Lunch20](https://anaheimuhsd.rocketscanapps.com/default.aspx) or you can access at <https://anaheimuhsd.rocketscanapps.com/default.aspx>
- **Social-Emotional Support for Families** continues to be available through the summer. You can access resources through AESD Counselors' Connections [webpage](#), you can join [Google Meet workshops](#) that are hosted by counselors every Wednesday at 6 p.m.
- Our **AESD Distance Learning webpage** [linked here](#) has numerous resources available including [past letters](#) that we have sent to you, meal distribution information, and links to other agencies offering support to the community.
- **YMCA Summer Day Camp** will be offered June 22-August 7 from 7:45 a.m. to 5:00 p.m. at the following locations: Ponderosa, Roosevelt, Ross, Westmont, Edison, and Marshall Elementary Schools. Families can sign-up online at anaheimymca.org or call for assistance (714)635-9622.
- **YMCA child care for the 2020-2021 school year** will be offered on campus from 7:30 a.m. to 5:30 p.m. Families can sign-up online at anaheimymca.org, complete their interest form [linked here](#), or call for assistance (714)635-9622.
- **Anaheim Elementary Online Academy**, a new 100% Distance Learning AESD school, is now accepting enrollment for the next school year. You can learn more about it by watching the video [linked here](#). Answers to frequently asked questions can be viewed here. If you are interested in enrolling your child, please call (714) 517-7500.
- **Enrollment for all grades and all AESD schools is open**, including for Pre-School and Transitional Kindergarten. You may begin the enrollment process online for [TK-6th](#) or for [PreSchool](#).

During the summer if you have any questions or need support, please call (714) 517-7500 and our staff will be happy to assist you.

As we continue to monitor the latest news on the pandemic, please know that we will continue to be guided by our commitment to safety and well-being, and will adjust our plans as needed to ensure the safety of our students and staff.

Best regards,
Dr. Christopher Downing
Superintendent

1001 S. East Street
Anaheim, CA 92805-5749
Phone: 714-517-7500
Fax: 714-517-8538
www.aesd.org



Superintendent

Christopher Downing, Ed.D.

Board of Education

Jose Paolo Magcalas, Ph.D.

Juan Gabriel Álvarez

Jackie Filbeck

Mark A. Lopez

Ryan A. Ruelas

9 julio de 2020

Estimadas familias del Distrito de Escuelas Primarias de Anaheim,

Para la carta de esta semana, nos gustaría seguir compartiendo la siguiente información con ustedes:

- **Inicio del año escolar 2020-21:** El nuevo año escolar está programado para comenzar el jueves 13 de agosto.
- **Las solicitudes de comidas gratuitas y a precio reducido** para el próximo año escolar ya están disponibles en línea: bit.ly/Lunch20 o pueden acceder a <https://anaheimuhsd.rocketscanapps.com/default.aspx>
- **El apoyo socio-emocional para las familias** sigue estando disponible durante el verano. Pueden acceder a los recursos a través de la [página web](#) de Conexiones a los Consejeros de AESD, pueden participar en los [talleres de Google Meet](#) que son organizados por consejeros todos los miércoles a las 6 p.m.
- Nuestra **página web de Educación a Distancia de AESD [enlazada aquí](#)** tiene un gran número de recursos disponibles, incluyendo [cartas anteriores](#) que les hemos enviado, información sobre la distribución de comidas y enlaces a otras agencias que ofrecen apoyo a la comunidad.
- **El Campamento de verano de la YMCA** se ofrecerá del 22 de junio al 7 de agosto de 7:45 a.m. a 5:00 p.m. en los siguientes lugares: Escuelas primarias Ponderosa, Roosevelt, Ross, Westmont, Edison y Marshall. Las familias pueden inscribirse en línea en anaheimymca.org o llamar para pedir ayuda al (714)635-9622.
- **El cuidado de niños de la YMCA para el año escolar 2020-2021** se ofrecerá en el plantel de 7:30 a.m. a 5:30 p.m. Las familias pueden inscribirse en línea en anaheimymca.org, completar su formulario de interés [enlazado aquí](#), o llamar para solicitar asistencia al (714)635-9622.
- **La Academia Virtual del Distrito de Escuelas Primarias de Anaheim**, una nueva escuela 100 % de Educación a Distancia de AESD, está ahora aceptando inscripciones para el próximo año escolar. Pueden aprender más viendo el video [enlazado aquí](#). Las respuestas a las preguntas más frecuentes se pueden ver aquí. Si están interesados en inscribir a su hijo, por favor llamen al (714) 517-7500.
- **La inscripción para todos los grados y todas las escuelas de AESD está abierta**, incluso para Preescolar y Kindergarten de Transición. Pueden comenzar el proceso de inscripción en línea para [TK a 6.º grado](#) o para [Preescolar](#).

Durante el verano si tienen alguna pregunta o necesitan apoyo, por favor llamen al (714) 517-7500 y nuestro personal estará encantado de ayudarles.

Mientras continuamos monitoreando las últimas noticias sobre la pandemia, por favor tengan en cuenta que continuaremos siendo guiados por nuestro compromiso con la seguridad y el bienestar y ajustaremos nuestros planes según sea necesario para garantizar la seguridad de nuestros estudiantes y personal.

Saludos cordiales,
Dr. Christopher Downing
Superintendente

1001 S. East Street
Anaheim, CA 92805-5749
Phone: 714-517-7500
Fax: 714-517-8538
www.aesd.org



Superintendent
Christopher Downing, Ed.D.

Board of Education
Jose Paolo Magcalas, Ph.D.
Juan Gabriel Álvarez
Jackie Filbeck
Mark A. Lopez
Ryan A. Ruelas

1001 S. East Street
Anaheim, CA 92805-5749
Phone: 714-517-7500
Fax: 714-517-8538
www.aesd.org

2020년 7월 9일

애너하임 초등교육구 가족 여러분께,

이번 주 통신문에서 계속 여러분과 다음 정보를 공유하고자 합니다:

- **2020-21 학년도 시작:** 새로운 학년도가 8월 13일 목요일에 시작할 예정입니다.
- 다음 학년도 **무료 및 할인 급식 신청**이 온라인 [bit.ly/Lunch20](https://anaheimuhsd.rocketscanapps.com/default.aspx)이나 <https://anaheimuhsd.rocketscanapps.com/default.aspx>에서 가능합니다.
- **가족을 위한 사회적 정서적 지원**을 여름에도 계속 이용하실 수 있습니다. AESD 카운셀러 연결 [웹사이트](#)를 통해 자원을 이용하실거나, 매주 수요일 저녁 6시에 카운셀러가 주관하는 [구글 미트 워크숍](#)에 참여하실 수 있습니다.
- [여기에 링크된 AESD 원격 수업 웹사이트](#)에는 여러분께 보내드렸던 통신문, 급식 배포 정보, 그리고 지역사회에 지원을 제공하는 기타 기관으로의 링크를 포함한 다양한 자원이 있습니다.
- **YMCA 여름 주간 캠프**는 다음 장소(폰데로사, 루스벨트, 로스, 웨스트몬트, 에디슨, 마셜 초등학교)에서 6월 22일부터 8월 7일, 오전 7:45부터 오후 5시까지 열릴 예정입니다. 가족 여러분께서는 anaheimymca.org에서 온라인으로 등록하시거나 도움이 필요하시면 (714)635-9622로 전화해주시시오.
- **2020-21 학년도 YMCA 돌봄 서비스**는 학교에서 오전 7:30부터 오후 5:30까지 제공될 예정입니다. 가족 여러분께서는 anaheimymca.org에서 온라인으로 등록하시거나, [여기 링크](#)의 의향서를 작성하시거나, 도움이 필요하시면 (714)635-9622로 전화해주시시오.
- 새로운 100% 원격 학습 AESD 학교인 **애너하임 초등 온라인 아카데미**가 내년 학년도 등록을 받고 있습니다. 더 자세한 정보가 필요하시면 [여기 링크](#)에서 영상을 시청해주시기를 바랍니다. 여기에서 자주 묻는 질문에 대한 답을 보실 수 있습니다. 귀 자녀의 등록에 관심 있으시면, (714) 517-7500으로 전화해주시시오.
- 프리스쿨과 TK반도 포함한 **모든 AESD 학교 전 학년의 등록이 열려 있습니다.** [TK-6학년](#) 혹은 [프리스쿨](#) 등록 절차를 온라인으로 시작하실 수 있습니다.

여름 방학 중 질문사항이나 지원이 필요하시면 (714) 517-7500으로 전화해주시시오. 우리 직원이 기꺼이 도와드리겠습니다.

우리는 팬데믹에 관한 최신 뉴스를 계속 주시하며 안전과 웰빙에 전념하여 지침을 세우고 학생과 교직원의 안전 확보에 필요한 대로 우리 계획을 조정해나갈 것임을 알려드립니다.

감사합니다.
교육감 크리스토퍼 다우닝 박사